

EUROPAPARLAMENTET

2004



2009

Plenarhandling

SLUTLIG VERSION
A6-0285/2007

19.7.2007

*****I**

BETÄNKANDE

om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1059/2003 om inrättande av en gemensam nomenklatur för statistiska territoriella enheter (NUTS) med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning till Europeiska unionen (KOM(2007)0095 – C6-0091/2007 – 2007/0038(COD))

Utskottet för regional utveckling

Föredragande: Gerardo Galeote

Teckenförklaring

- * Samrådsförfarandet
majoritet av de avgivna rösterna
- **I Samarbetsförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- **II Samarbetsförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- *** Samtyckesförfarandet
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter utom i de fall som avses i artiklarna 105, 107, 161 och 300 i EG-fördraget och artikel 7 i EU-fördraget
- ***I Medbeslutandeförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- ***II Medbeslutandeförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- ***III Medbeslutandeförfarandet (tredje behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna det gemensamma utkastet

(Angivet förfarande baseras på den rättsliga grund som kommissionen föreslagit.)

Ändringsförslag till lagtexter

Parlamentets ändringar markeras med ***fetkursiv stil***. *Kursiv stil* används för att uppmärksamma berörda avdelningar på eventuella problem i texten. Kursivering används för att markera ord eller textavsnitt som det finns skäl att korrigera innan den slutliga texten produceras (exempelvis om en språkversion innehåller uppenbara fel eller saknar textavsnitt). Dessa förslag underställs berörda avdelningar för godkännande.

INNEHÅLL

	Sida
FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION.....	5
MOTIVERING	7
ÄRENDETS GÅNG	9

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1059/2003 om inrättande av en gemensam nomenklatur för statistiska territoriella enheter (NUTS) med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning till Europeiska unionen (KOM(2007)0095 – C6-0091/2007 – 2007/0038(COD))

(Medbeslutandeförfarandet: första behandlingen)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (KOM(2007)0095)¹,
 - med beaktande av artikel 251.2 och artikel 285.1 i EG-fördraget, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag (C6-0091/2007),
 - med beaktande av artikel 51 i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från utskottet för regional utveckling (A6-0285/2007).
1. Europaparlamentet godkänner kommissionens förslag såsom ändrat av parlamentet.
 2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att lägga fram en ny text för parlamentet om kommissionen har för avsikt att väsentligt ändra sitt förslag eller ersätta det med ett nytt.
 3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att delge rådet och kommissionen parlamentets ståndpunkt.

Kommissionens förslag

Parlamentets ändringar

Ändringsförslag 1
SKÄL 4a (nytt)

(4a) Eftersom målen med denna förordning, dvs. att skapa gemensamma statistiska standarder som möjliggör sammanställning av harmoniserade uppgifter, inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna själva och därför bättre kan uppnås på

¹ Ännu ej offentliggjort i EUT.

gemenskapsnivå, får gemenskapen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dessa mål.

Ändringsförslag 2
BILAGA III, LED 1
Bilaga III (förordning (EG) nr 1059/2003)

1. Mellan Belgien och Tjeckien skall följande infogas:

”Bulgarien: *Населени места (Naseleni mesta)*;

1. Mellan Belgien och Tjeckien skall följande infogas:

”Bulgarien: *Общини (Obshtini)*;

MOTIVERING

1. Inledning

Regionala statistiska uppgifter används på gemenskapsnivå som en objektiv statistikbas för en lång rad mycket olika ändamål. Vissa av dem är av stor politisk betydelse, t.ex. fastställandet av de områden som är berättigade till stöd genom strukturfonderna eller till statligt stöd (i det senare fallet, förutsatt att det är förenligt med artiklarna 87 till 89 i EG-fördraget).

Genom Europaparlamentets och rådet förordning (EG) nr 1059/2003 inrättas en gemensam nomenklatur för statistiska territoriella enheter (NUTS) grundad på demografiska kriterier, till följd av gemenskapens behov av en lämplig rättslig grund för en sådan nomenklatur.

2. Bakgrund

Regionala statistiska uppgifter är en hörnsten i det europeiska statistiska systemet och används för en lång rad ändamål av många olika användare. Till exempel används de regionala uppgifter som lämnas av EU:s medlemsstater för att på ett rationellt och konsekvent sätt tilldela anslag från strukturfonderna. Regionala statistiska uppgifter är därför en objektiv statistikbas för viktiga politiska beslut. Arbetet med en förordning för att ge nomenklaturen för statistiska territoriella enheter (NUTS) en rättslig grund inleddes våren 2000 med antagandet och ikraftträdandet 2003 av ovannämnda förordning.

I den nuvarande NUTS-indelningen delas medlemsstaterna in i ett antal regioner på NUTS 1-nivå. Dessa delas därefter in i regioner på NUTS 2-nivå, och dessa delas i sin tur in i regioner på NUTS 3-nivå. Europaparlamentet har begärt en fjärde kategori NUTS (se till exempel betänkande A5-0071/2003; föredragande: Rosa Miguélez Ramos) för att täcka mindre territoriella enheter.

För att kunna tillgodose ett växande generellt behov av information på lokal nivå inrättade kommissionen ett system för uppgifter under den regionala nivån. Som ett första steg sammanställde man en gemenskapsklassificering bestående av lokala administrativa enheter ("LAU", local administrative units) som är kompatibla med NUTS-regionerna. De lokala administrativa enheterna är alltså de grundläggande enheterna i NUTS-regionerna. Ytterligare två LAU-nivåer har fastställts i enlighet med principerna för NUTS, men endast den sista och minsta (LAU 2) har inrättats för samtliga medlemsstater. I regel utgörs den nivån av kommunerna.

Inför den förestående anslutningen av ett stort antal nya medlemsstater till EU gick man in för att klargöra klassificeringen av territoriella enheter (NUTS) i syfte att fastställa en konsekvent regional indelning av territorier för statistiska ändamål. Denna rent tekniska aspekt fick i själva verket allvarliga konsekvenser för de lokala och regionala regeringarna.

Kommissionen lade 2005 fram ett meddelande i enlighet med artikel 2.5 i ovannämnda förordning (EG) nr 1059/2003 om ändamålsenligheten i att fastställa europeiska regler för mer detaljerade nivåer i NUTS-nomenklaturen (KOM(2005)0473).

Kommissionen sluter sig i sitt meddelande (KOM(2005)0473) till att det för närvarande inte bör införas någon ytterligare nivå i regionindelningen i NUTS-förordningen.

3. Kommissionens förslag till förordning

Kommissionen föreslår en ändring av förordning (EG) nr 1059/2003 om inrättande av en gemensam nomenklatur för statistiska territoriella enheter (NUTS) med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning till Europeiska unionen.

Den ändrade förordningen följer Europaparlamentets och rådets föregående förordning (EG) nr 1888/2005 efter anslutningen av tio nya medlemsstater 2004.

4. Slutsats

Föredraganden anser det nödvändigt att i linje med kommissionens förslag integrera Bulgariens och Rumäniens nomenklatur för territoriella enheter med gemenskapens nomenklatur för statistiska territoriella enheter. Därför välkomnas kommissionens initiativ för att anpassa bilagorna till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1059/2003 i detta avseende.

Föredraganden anser det inte nödvändigt att lägga fram ändringsförslag till kommissionens förslag. Vissa aspekter bör dock betonas, till exempel behandlingen av mindre administrativa enheter, vilket också tidigare påpekats av Europaparlamentet. En NUTS-nivå för ”mindre administrativa enheter” skulle göra det möjligt att på ett mer korrekt sätt spegla de verkliga förhållandena och undvika vissa missförhållanden, såsom förekomsten av regionala enheter med mycket olika befolkningsstorlek inom samma NUTS-nivå. Föredraganden uppmanar därför bestämt kommissionen, vilket också framfördes i meddelandet (KOM(2005)0473), att utreda situationen på nytt under det kommande året, strax efter det att nästa sammanhållningspolitiska period börjat, för att se närmare på möjligheterna att införa en ny NUTS-nivå.

Man bör dock uppmärksamma den ändrade bilaga 3, som inte strikt följer befolkningskriteriet beträffande två regioner i Rumänien, som benämns som icke-administrativa i förordningen. Eftersom denna klassificering föreföll mest lämplig för att garantera kontinuiteten för de statistiska uppgifterna och eftersom den också godkänts av berörda myndigheter, ser föredraganden ingen anledning att föreslå en annan klassificering. Det vore emellertid lämpligt att se över denna klassificering i samband med nästa översyn av den nuvarande strukturen.

Föredraganden rekommenderar dessutom kommissionen att aktivt stödja en europeisk harmonisering av LAU-1. Detta kan göras genom utbyten av synpunkter mellan statistikbyråerna, med kommissionens uppmuntran och stöd, och genom att riktlinjer utarbetas för att harmonisera de begrepp som rör LAU 1-regionerna.

ÄRENDETS GÅNG

Titel	NUTS – ändring av förordning (EG) nr 1059/2003 med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning till EU	
Referensnummer	KOM(2007)0095 – C6-0091/2007 – 2007/0038(COD)	
Framläggande för parlamentet	13.3.2007	
Ansvarigt utskott Tillkännagivande i kammaren	REGI 15.3.2007	
Föredragande Utnämning	Gerardo Galeote 7.6.2007	
Behandling i utskott	25.6.2007	
Antagande	17.7.2007	
Slutomröstning: resultat	+: 44 -: 0 0: 0	
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Alfonso Andria, Stavros Arnautakis, Elspeth Attwooll, Tiberiu Bărbulețiu, Jean Marie Beaupuy, Rolf Berend, Jana Bobošíková, Wolfgang Bulfon, Bairbre de Brún, Vasile Dîncu, Gerardo Galeote, Iratxe García Pérez, Pedro Guerreiro, Zita Gurmai, Marian Harkin, Jim Higgins, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Mieczysław Edmund Janowski, Tunne Kelam, Evgeni Kirilov, Constanze Angela Krehl, Mario Mantovani, Sérgio Marques, James Nicholson, Jan Olbrycht, Maria Petre, Markus Pieper, Pierre Pribetich, Wojciech Roszkowski, Elisabeth Schroedter, Grażyna Staniszevska, Kyriacos Triantaphyllides, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák	
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Jan Březina, Den Dover, Jill Evans, Emanuel Jardim Fernandes, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Samuli Pohjamo, Christa Prets	
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 178.2)	Thomas Ulmer, Péter Olajos	
Ingivande	19.7.2007	